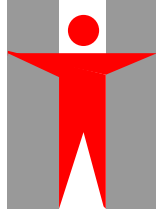


香港特別行政區政府  
衛生署

中醫藥規管辦公室

九龍觀塘巧明街100號

LANDMARK EAST 友邦九龍大樓16樓



THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
DEPARTMENT OF HEALTH  
CHINESE MEDICINE REGULATORY OFFICE  
16/F, AIA KOWLOON TOWER, LANDMARK EAST,  
100 HOW MING STREET,  
KWUN TONG, KOWLOON.

本署檔號 OUR REF: DH CMRO/1-90/17

來函檔號 YOUR REF:

電話 TEL: (852) 2121 1888

圖文傳真 FAX: (852) 2123 9566

致各中醫師團體

執事中醫師：

**2019冠狀病毒病 - 新增本地感染群組、擴展「加強化驗室監測計劃」  
及醫院管理局「中醫門診特別診療服務」**

本港2019冠狀病毒病的疫情早前曾稍為緩和，但近日再次新增一個本地感染群組，現特函通知閣下有關情況，敬請各中醫師保持警覺。

截至6月2日，本港個案累計1094宗（包括1093宗確診個案和一宗疑似個案）。新增的本地感染群組共涉及9人（兩男七女），年齡介乎27至77歲。衛生署衛生防護中心的調查顯示，在首名確診者居住的沙田瀝源邨和其工作的葵涌嘉里物流溫控貨倉陸續發現更多確診個案。所有患者於潛伏期間均沒有外遊紀錄。衛生防護中心正繼續跟進確診個案的流行病學調查及接觸者追蹤的工作。

本港曾於較早前連續十多日沒有錄得本地個案的紀錄，但此感染群組的出現，顯示本地存有隱形傳播鏈及社區大爆發的風險。本署敬請各中醫師保持警覺，若你懷疑病人感染2019冠狀病毒病，應召喚救護車，並提供相關資料（如病人情況、外遊記錄及接觸史）轉送病人至就近的公立醫院的急症室作進一步診治及測試，以確保病人能盡早獲得適當的隔離治療，防止病毒在社區擴散。在救護車到達前，應安置懷疑個案於隔離區等候轉送。如有可能，安排指定獨立房間作隔離用途，該房間只可存放必須物品。

各中醫師應診時需做好防護措施和使用適當的個人防護裝備，例如配戴外科口罩，並優先處理有發燒、急性呼吸道感染，或肺炎徵狀的病人。詳細的中醫診所的感染控制措施建議，可參考《預防2019冠狀病毒病(COVID-19)爆發給中醫診所的感染控制措施重點(暫擬)》(附於本署較早前致各中醫師的信函，或可於[https://www.chp.gov.hk/files/pdf/prevention\\_of\\_novel\\_infectious\\_disease\\_of\\_public\\_health\\_significance\\_ic\\_measures\\_for\\_chinese\\_medicine\\_clinic.pdf](https://www.chp.gov.hk/files/pdf/prevention_of_novel_infectious_disease_of_public_health_significance_ic_measures_for_chinese_medicine_clinic.pdf)下載)。

由於部分2019冠狀病毒病個案沒有出現病徵但具傳染性，衛生防護中心已擴展「加強化驗室監測計劃」，為在工作上有較高風險受到感染（包

**我們要建設一個健康的香港  
並立志成為國際知名的公共衛生監管機構**

括工作性質涉及經常與大量市民接觸及從事服務行業的人員)的沒有病徵人士進行免費2019冠狀病毒病檢測，以助盡早發現隱形感染個案，減少社區傳播的風險。18間醫院管理局(醫管局)、非政府機構及大學三方協作營運之中醫診所暨教研中心支持衛生署衛生防護中心擴展監測計劃，作為樣本收集包派發點，以便沒有病徵的指定組別人士免費領取，有關人士須自行採集深喉唾液樣本及於當天交還至衛生署或醫管局的指定收集站作2019冠狀病毒病化驗。詳情請參閱隨函附上有關的宣傳資料。

另一方面，醫管局亦已開展「中醫門診特別診療服務」，旨在為在本港公立醫院接受治療後出院的2019冠狀病毒病病人(須為合資格香港居民)，於7間指定中醫診所暨教研中心提供中醫內科門診復康服務。有關服務可瀏覽<https://cmk.ha.org.hk/services/SpecialCMOPProg>。

目前，全球各地的疫情仍然非常嚴峻。截至6月2日上午11時，218個國家／地區(包括中國內地、香港和澳門特別行政區及台灣)共錄得6,119,381宗2019冠狀病毒病確診個案，累計死亡個案數目則為371779宗。政府再次強烈呼籲市民應避免所有非必要的外遊計劃。市民亦應時刻保持個人和環境衛生，在出現呼吸道感染病徵、乘搭交通工具或在人多擠逼的地方逗留時佩戴外科口罩，並必須時刻保持雙手清潔，尤其在觸摸口、鼻或眼之前。

就疫情相關的各項最新消息及健康建議，市民可瀏覽「2019冠狀病毒病專題網站」(<https://www.coronavirus.gov.hk/chi/index.html>)。如有其他查詢，也可於每日上午八時至午夜十二時致電衛生署熱線2125 1122。

衛生署會繼續與世界衛生組織、國家衛健委及相關衛生部門緊密合作，監察最新發展。

感謝各中醫師對傳染病預防和控制措施的支持。

衛生署署長

(梁偉民醫生



代行)

二零二零年六月三日

相關新聞公報：

<https://www.info.gov.hk/gia/general/202005/31/P2020053100488.htm>

<https://www.info.gov.hk/gia/general/202006/01/P2020060100643.htm>

我們要建設一個健康的香港  
並立志成為國際知名的公共衛生監管機構

COVID-19

# 及早檢測 推前診斷

## Early Testing and Detection

部分2019冠狀病毒病個案沒有出現病徵但具傳染性。衛生署衛生防護中心已擴展「加強化驗室監測計劃」（監測計劃），為在工作上有較高風險受到感染的沒有病徵人士進行免費2019冠狀病毒病檢測，有助盡早發現隱形感染個案，減少社區傳播的風險。如你屬以下組別人士，可取一份樣本收集包並按照指示提交深喉唾液樣本作2019冠狀病毒病化驗：

1. 工作性質涉及經常與大量市民接觸的人員，例如司機、公共交通前線人員、售貨員、收銀員、顧客服務員等
2. 從事服務行業人士，例如酒店員工、清潔員工、美容師、健身中心教練、食肆、酒吧及娛樂場所前線人員等

參與監測計劃的人士必須沒有任何病徵及自願參與，並依照樣本收集包內附的指示自行採集樣本、填妥化驗檢測表格及於當天將樣本瓶交回衛生署或醫院管理局的收集點，或透過上門收取樣本速遞服務交回樣本（需另行收費）。收集樣本診所包括衛生署轄下十三間診所（於星期一至五上午九時至下午一時，星期六、日及公眾假期上午九時至十一時），及部分醫院管理局轄下的普通科門診診所（於星期一至五上午八時三十分至九時三十分，公眾假期除外）。診所地址可參閱樣本收集包內附的資料。就速遞服務詳情，請參閱GOGO VAN ([www.gogovan.com.hk/covid-19-testing](http://www.gogovan.com.hk/covid-19-testing))及Pickupp ([hk.pickupp.io/zh/blog/COVID-19-sample](http://hk.pickupp.io/zh/blog/COVID-19-sample))的網頁。

請注意，監測計劃只涵蓋沒有病徵人士。如你出現任何病徵，必須盡快求醫，不應透過上述計劃提交樣本。

Some cases of COVID-19 do not have any symptoms but are infectious. The Centre for Health Protection of the Department of Health (DH) has extended its Enhanced Laboratory Surveillance Programme (the programme) to provide free testing service for COVID-19 to asymptomatic persons who have a higher risk of exposure to the infection in their job. This could help to detect silent carriers early and reduce the risk of community transmission. If you belong to one of the following groups, you can take a specimen collection package and submit a deep throat saliva specimen for COVID-19 testing according to the instructions:

1. Workers whose nature of work involves frequent encounter with large number of the general public, such as drivers, frontline staff of public transports, salespersons, cashiers, customer service workers, etc.
2. Service industry workers, such as hotel workers, cleansing staff, beauticians, coaches in fitness centres, workers of food premises, bars and entertainment venues, etc.

Persons taking part in the programme should be asymptomatic and participation should be voluntary. They should collect samples in accordance with the instructions attached in the specimen collection package by themselves, fill in the laboratory form and return the specimen containers on the same day to a collection point of the DH or the Hospital Authority (HA), or via the door-to-door specimen collection service (charges apply). The collection clinics include 13 clinics under the DH (from 9am to 1pm on Monday to Friday, and 9am to 11am on Saturday, Sunday and public holidays), and also some general out-patient clinics under the HA (from 8.30am to 9.30am on Monday to Friday except public holidays). The addresses of the clinics are attached in the specimen collection package. For details on courier services, please refer to the websites of GOGO VAN ([www.gogovan.com.hk/covid-19-testing-en](http://www.gogovan.com.hk/covid-19-testing-en)) and Pickupp ([hk.pickupp.io/en/blog/COVID-19-sample](http://hk.pickupp.io/en/blog/COVID-19-sample)).

Please note that this programme only covers asymptomatic persons. If you have any symptom, please seek medical consultation and should not submit specimens through this programme.